



REPUBLIKA SLOVENIJA
OKRAJNO SODIŠČE V LJUBLJANI

SODBA

V IMENU LJUDSTVA

Okrajno sodišče v Ljubljani, Mali trg 6, Ljubljana je po okrajni sodnici Alici Sekolec,

v kazenski zadevi zoper **obdolženega Denisa Poljaka,**

ob sodelovanju zapisnikarja Jureta Premruja,

zaradi dveh kaznivih dejanj izdaje uradne tajnosti po prvem odstavku 266. člena Kazenskega zakonika (KZ) in dveh kaznivih dejanj izdaje tajnih podatkov po prvem odstavku 260. člena KZ,

po obtožnih predlogih Vrhovnega državnega tožilstva Republike Slovenije Ktr 63/09 z dne 7. 8. 2009 in Ktr 162/08 z dne 9. 2. 2009,

po dne 15. 11. 2012, 4. 4. 2013, 23. 5. 2013 in dne 3. 6. 2013 opravljeni in zaključeni javni glavni obravnavi, v navzočnosti obdolženca, njegovega zagovornika Boštjana Penka, odvetnika v Ljubljani in okrožne državne tožilke Jerneje Pielick,

dne 3. 6. 2013

RAZSODILO:

A.

zavrne obtožba,

ki mu očita, da naj bi kot uradna oseba Slovenske obveščevalno-varnostne agencije (SOVA), v nasprotju s svojimi dolžnostmi varovanja uradne tajnosti nepoklicanim osebam sporočil podatke, ki so uradna tajnost, s tem, da je kot uradna oseba SOVA na delovnem mestu obveščevalec - izvedenec v nasprotju z določilom prvega člena Zakona o tajnih podatkih (ZTP) in na njegovi podlagi izdanega Pravilnika o določanju in varovanju tajnih podatkov v SOVA (Pravilnik),

dne 5. 5. 2008 v Ljubljani Komisiji za preprečevanje korupcije, Okrožnemu državnemu tožilstvu v Ljubljani, uredništvu revije Mag in Policijski postaji Kranj v anonimnem pismu - kazenski ovadbi sporočil konkretne identifikacijske parametre službenega vozila Toyota Land Cruiser, registrska št. [REDACTED] s čigar podatki je bil seznanjen v okviru opravljanja službenih nalog, tem podatkom pa je bila v skladu z določilom 7. člena Pravilnika določena stopnja tajnosti „INTERNO“, saj so tako pomembni, da bi z izdajo le-teh lahko nastale škodljive posledice za službo, zaradi možnosti razkritja tajnega naziva SOVA, pod katerim nastopa v razmerju do tretjih oseb, to razkritje pa bi onemogočilo učinkovito opravljanje nalog SOVA, zaradi razkritja teh podatkov pa je morala SOVA ponovno preregistrirati vozilo, v istem pismu pa je sporočil še konkretna imena in priimke petih uslužbencev – obveščevalcev SOVA, njihovi identifikacijski podatki pa se v skladu z določilom 5. člena Pravilnika varujejo s stopnjo tajnosti „TAJNO“,

saj so tako pomembni, da bi z izdajo le-teh lahko nastale škodljive posledice za službo, saj bi lahko bila ogrožena varnost teh uslužbencev, prav tako pa bi z izdajo bilo lahko onemogočeno ali oteženo opravljanje bodočih nalog SOVA ali pa bi bile kompromitirane oziroma razkrite že izvedene naloge ali tekoče naloge ter objekti oziroma sredine, v katere je osredotočeno delovanje SOVA pri pridobivanju podatkov,

s čimer naj bi storil kaznivo dejanje izdaje uradne tajnosti po prvem odstavku 266. člena KZ.

Na podlagi prvega odstavka 96. člena ZKP, stroški kazenskega postopka iz 1. do 5 točke drugega odstavka 92. člena ZKP ter potrebni izdatki obdolženca in potrebni izdatki in nagrada njegovega zagovornika v tem delu, obremenjujejo proračun.

B.

Obdolženi Denis Poljak,

je kriv,

I. da je kot uradna oseba Slovenske obveščevalno-varnostne agencije (SOVA), v nasprotju s svojimi dolžnostmi varovanja uradne tajnosti nepoklicanim osebam sporočil podatke, ki so uradna tajnost, s tem, da je kot uradna oseba SOVA na delovnem mestu obveščevalec - izvedenec v nasprotju z določilom prvega člena Zakona o tajnih podatkih (ZTP) in na njegovi podlagi izdanega Pravilnika o določanju in varovanju tajnih podatkov v SOVA (Pravilnik),

dne 16. 3. 2008 v Ljubljani Komisiji za preprečevanje korupcije, Komisiji za nadzor obveščevalnih in varnostnih služb Državnega zbora RS in poslanski skupini ZARES v anonimnem pismu sporočil podatke o delovanju dveh obveščevalcev Slovenske obveščevalno-varnostne agencije v Beogradu in Prištini, s katerimi je bil v okviru opravljanja službenih nalog v SOVA seznanjen, ti podatki pa so se nanašali na še vedno trajajočo nalogo tajnega delovanja obveščevalcev SOVA v tujini, zadevi v okviru katere se izvaja naloga pa je bila z oceno škodljivih posledic z dne 24. 2. 2003 določena stopnja tajnosti „TAJNO“, podatki o delovanju dveh obveščevalcev SOVA v Beogradu in Prištini pa so tako pomembni, da bi z izdajo le-teh lahko nastale škodljive posledice za službo, zaradi možnosti razkritja obveščevalcev SOVA pri izvajanju tajnih nalog v Srbiji in na Kosovu, posledično pa bi bilo onemogočeno ali oteženo opravljanje nalog SOVA;

II. da je kot uradna oseba Slovenske obveščevalno-varnostne agencije (SOVA) na delovnem mestu obveščevalni svetnik v sektorju za podporo vodenju in mednarodno sodelovanje v nasprotju z določili 33. in 34. člena Zakona o tajnih podatkih (ZTP), ki določajo, da oseba, ki se je v okviru svojega dela seznanila s tajnimi podatki, teh ne sme uporabljati za druge namene kot za izvajanje delovnih nalog in funkcije ter da se lahko ti tajni podatki posredujejo drugim osebam ali organom samo na podlagi pisnega dovoljenja predstojnika, ki je tajen podatek določil, ali če tako določa zakon

1. v času med 26. 4. 2007 in 17. 11. 2008 na svojem zasebnem računalniku v prostorih svoje stanovanjske hiše na naslovu [REDAKTIRANO] in USB ključu zbiral tajne podatke SOVA z namenom, da jih izroči nepoklicani osebi in sicer:

- na osebem računalniku datoteko s skeniranim uradnim dokumentom agencije z dne 28. 1. 2008, pisanem v angleškem jeziku, ki vsebuje uradno sporočilo direktorja SOVA, naslovljeno na direktorja Srbske obveščevalno-varnostne službe, v katerem sta poleg uradnih službenih podatkov in informacij agencije navedena tudi ime in priimek obveščevalca agencije, katerega identiteta je po notranjih aktih SOVA varovana kot tajni podatek „INTERNO“ in

- na USB ključu datoteko z dokumentom št. I-5010-1/2006/13 z dne 26. 4. 2007, označenim s stopnjo tajnosti INTERNO z naslovom ZADEVNA: Zaposilo za odpoved najemne pogodbe za stanovanje predstavnika SOVA v Beogradu,

ti podatki pa so tako pomembni, da bi njihovo razkritje nepoklicanim osebam razkrilo dejstvo, da je določena oseba obveščevalec SOVA, kar bi onemogočilo ali otežilo izvajanje njenih zakonitih nalog, lahko pa bi ogrozilo tudi izvajanje programa dela agencije oziroma njenih organizacijskih enot, razkrilo podatke o pripravi internih aktov, ki urejajo delo agencije, škodovalo ugledu agencije v javnosti in škodovalo zaupanju tujih varnostnih in obveščevalnih služb oziroma delovanju ali izvajanju nalog SOVA;

2. dne 11. 1. 2009 po elektronski pošti preko svetovnega spleta v pismu naslovljenem na predsednika Vlade RS [REDAKTIRANO] in svetovalca za nacionalno varnost [REDAKTIRANO] in dne 12. 1. 2009 v priporočenem pismu naslovljenem na Kabinet predsednika Vlade [REDAKTIRANO] sporočil podatke o tajnem operativnem delovanju dveh obveščevalcev SOVA v Beogradu in Prištini, ti podatki pa se nanašajo na nalogo tajnega delovanja SOVA v tujini, v zadevi v okviru katere se je izvajala naloga, pa je bila z oceno škodljivih posledic št. Z z dne 24. 2. 2003 določena stopnja tajnosti „TAJNO,

posebej pa je tem podatkom določena stopnja tajnosti „TAJNO“ z ocenami škodljivih posledic št. 14 x 31141 z dne 28. 1. 2008, 14 x 31148 z dne 28. 1. 2008 in 14 x 32872 z dne 11. 2. 2008, podatki o tajnem delovanju dveh obveščevalcev SOVA pa so tako pomembni, da bi razkritje le-teh lahko hudo škodovalo varnosti in interesom Republike Slovenije, lahko bi nastale škodljive posledice za SOVA zaradi možnosti odkritja in prijetja obveščevalcev SOVA pri izvajanju tajnih nalog v Srbiji in na Kosovu, posledično pa bi bilo onemogočeno ali oteženo opravljanje nalog SOVA.

S tem je z dejanjem pod točko I storil kaznivo dejanje izdaje uradne tajnosti po prvem odstavku 266. člena KZ, z dejanjem pod točko II pa dve kaznivi dejanji izdaje tajnih podatkov po prvem odstavku 260. člena KZ-1.

Na podlagi 50. člena KZ in 57. člena KZ-1 se obdolžencu izreče

p o g o j n a o b s o d b a ,

v kateri se mu za kaznivo dejanje pod točko I izreka na podlagi člena 266/I KZ **določi kazen**

4 (štirih) mesecev zapora

in za vsako od obeh kaznivih dejanj pod točkama II/1 in II/2 izreka na podlagi člena 260/I KZ-1 **kazen**

4 (štirih) mesecev zapora,

nakar se mu na podlagi 53. člena KZ-1 **določi enotna kazen**

10 (desetih) mesecev zapora,

ki pa ne bo izrečena, če obdolženi v preizkusni dobi **2 (dveh) let** ne bo storil novega kaznivega dejanja.

Na podlagi prvega odstavka 95. člena ZKP, je obdolženi dolžan v tem delu plačati stroške kazenskega postopka iz 1. do 5. točke drugega odstavka 92. člena ZKP in sodno takso, ki bodo odmerjeni po pravnomočnosti sodbe.

* * *

Po razglašeni in obrazloženi sodbi so obdolženec, njegov zagovornik in ODT izjavili, da se odpovedujejo pravici do pritožbe. Zato je sodišče v skladu s tretjim odstavkom 368. člena ZKP izdelalo prepis sodbe, ki ne vsebuje obrazložitve.

Ljubljana, 3. 6. 2013

Zapisnikar

Jure Premru, l.r.

Okrajna sodnica

Alica Sekolec, l.r.